

Conseil de détachement de Hawkesbury de la Police provinciale de l'Ontario
Hawkesbury O.P.P. Detachment Board



Procès-verbal
Réunion ordinaire
13 décembre 2024, 10 h 00

Minutes
Regular Meeting
December 13, 2024, 10:00 a.m.

Présents :

Robert Lefebvre, Président, Maire de Hawkesbury
Jacques Quesnel, Vice-président, Représentant de la collectivité
Michel Lalonde, Représentant nommé par la province
Sylvie Millette, Représentante de la collectivité
Normand Riopel, Maire de Champlain
Tim Stewart, Conseiller de La Nation
Jacques Tranchemontagne, Maire adjoint de Hawkesbury Est
Yves Laviolette, Maire d'Alfred et Plantagenet
Dominic Lalonde, Commandant du détachement (intérim)
Personne-ressource : Lynn Lemay-Sabourin, Secrétaire
Absence motivée : Caroline Gaudette, Représentante de la collectivité

Present:

Robert Lefebvre, Chair, Mayor of Hawkesbury
Jacques Quesnel, Vice-Chair, Community Representative
Michel Lalonde, Provincial Appointee
Sylvie Millette, Community Representative
Normand Riopel, Mayor of Champlain
Tim Stewart, Councillor of The Nation Municipality
Jacques Tranchemontagne, Deputy Mayor of East Hawkesbury
Yves Laviolette, Mayor of Alfred and Plantagenet
Dominic Lalonde, Detachment Commander (Interim)
Resource person: Lynn Lemay-Sabourin, Secretary
Motivated absence: Caroline Gaudette, Community Representative

1. Ouverture de la réunion ordinaire

10 h 05

Proposé par Michel Lalonde
avec l'appui de Jacques Quesnel

La rencontre est appelée à l'ordre.

Opening of Regular Meeting

10:05 a.m.

R-28-24 **Moved by Michel Lalonde**
Seconded by Jacques Quesnel

Adoptée
Carried

The meeting is called to order.

1.1 Formation obligatoire :

Le président rappelle aux membres que la formation obligatoire doit être complétée selon le délai prescrit dans la Loi et les règlements de la province.

Mandatory training:

The Chair reminded members that mandatory training must be completed within the timeframe set out in the Act and provincial regulations.

1.2 Quorum : Le quorum est atteint.

Quorum: Quorum is met.

2. Adoption de l'ordre du jour

**Proposé par Jacques Quesnel
avec l'appui de Sylvie Millette**

L'ordre du jour est accepté avec les modifications et ajouts suivants :

Ajout - 7.3 Réserve de 3000 \$ pour 2024;

Modification - 11.2 MCRT sera discuté pendant la rencontre à huis clos.

R-29-24

**Adoptée
Carried**

Adoption of Agenda

**Moved by Jacques Quesnel
Seconded by Sylvie Millette**

The agenda is adopted with the following changes or additions:

Addition – 7.3 \$3000 to create a reserve for 2024;

Modification – 11.2 MCRT will be discussed during the closed meeting.

3. Divulgence de conflits d'intérêts

Aucune.

Disclosure of conflicts of interest

None.

4. Adoption des procès-verbaux

4.1 Procès-verbal de la rencontre ordinaire du 18 octobre 2024

**Proposé par Tim Stewart
avec l'appui de Normand Riopel**

Que le procès-verbal du 18 octobre 2024 soit adopté tel que présenté.

R-30-24

**Adoptée
Carried**

Adoption of minutes

Minutes of regular meeting – October 18, 2024

**Moved by Tim Stewart
Seconded by Normand Riopel**

That the minutes of October 18, 2024 be adopted as presented.

5. Correspondance adressée au CDH

5.1 Lettre du ministre associé de la Lutte contre le vol d'automobiles et de la Réforme relative aux mises en liberté sous caution

Les maires des municipalités environnantes ont reçu une lettre du ministre associé qui souligne la problématique des vols de voitures. Beaucoup d'arrestations ont été effectuées depuis l'été dernier sur les autoroutes majeures de la région. Des fonds seront libérés pour ajouter des mesures proactives. La Réforme relative aux mises en liberté sous caution consiste à resserrer les conditions de relâches pour les délinquants violents et récidivistes et la vérification, par les officiers, de la liste des personnes relâchées sous conditions et du respect de leurs conditions de relâche.

Correspondence addressed to the HDB

Letter from the Associate Minister of Auto Theft and Bail Reform

The mayors of the surrounding municipalities received a letter from the Associate Minister, addressing the problem of car thefts. Many arrests have been made since the summer on the region's major highways. Funds will be released to increase proactive measures. Bail Reform involves tightening release conditions for violent and repeat offenders, and verification, by the officers, of the list of conditionally released persons and compliance with their release conditions.

6. Sécurité publique

6.1 Rapport du quart septembre à décembre 2024

Le rapport du quart septembre à décembre 2024 sera présenté à la première rencontre de 2025.

Le commandant informe les membres que les questions pour le sondage de satisfaction 2025 ont été soumises et qu'il n'y a pas de nouveau développement à ce jour.

Une session d'information sur la prévention du vol de voiture et du vandalisme a été offerte à Casselman par le détachement de Russell. L'agent responsable des communications du détachement de Hawkesbury est en communication avec le détachement de Russell afin d'obtenir les détails de la présentation pour ensuite cibler les secteurs plus vulnérables dans la région desservie par le détachement de Hawkesbury, où les présentations seraient le plus profitables.

7. Sujets financiers

7.1 État des opérations

Le président explique les transactions démontrées sur l'état des opérations.

**Proposé par Jacques Quesnel
avec l'appui de Yves Laviolette**

Que l'état des opérations est reçu.

7.2 Comptes

Le président explique les trois comptes soumis pour autorisation de paiement.

**Proposé par Sylvie Millette
avec l'appui de Normand Riopel**

Que les comptes présentés soient approuvés.

Public Safety

Quarterly report September to December 2024

The quarterly report from September to December 2024 will be presented at the first meeting of 2025.

The Commander informs members that the questions for the 2025 satisfaction survey have been submitted and that there have been no developments to date.

An information session on auto theft and vandalism prevention was offered in Casselman by the Russell Detachment. The Hawkesbury Detachment Communications Officer is in contact with the Russell Detachment to obtain the details of the presentation and then target the more vulnerable areas in the Hawkesbury Detachment area where presentations would be most beneficial.

Financial Matters

Statement of operations

The Chair explained the entries on the statement of operations.

**Moved by Jacques Quesnel
Seconded by Yves Laviolette**

That the statement of operation is received.

Accounts

The Chairman explains the three accounts submitted for payment authorization.

**Moved by Sylvie Millette
Seconded by Normand Riopel**

That the accounts presented be approved.

7.3 Réserve – Budget 2024

Le président demande une résolution pour la création d'une réserve pour activités ou projets spéciaux. Une somme de 3000 \$ est prévue au budget à cet effet.

On note que l'état des opérations présenté à 7.1 démontre une erreur quant au montant alloué à cette fin et que la correction sera demandée aux finances.

**Proposé par Tim Stewart
avec l'appui de Michel Lalonde**

Qu'une somme de 3000 \$ du budget 2024 soit transférée au fond de réserve pour activités ou projets spéciaux.

8. Affaires en suspens et suivis de la dernière rencontre

8.1 Requête officielle pour la formation obligatoire en français

Une demande officielle a été envoyée, comme demandé à la rencontre d'octobre. Une vérification du site de formation en ligne démontre que les modules de formation obligatoire sont maintenant disponibles en français.

9. Zone 2

9.1 Mise à jour de la rencontre de la zone 2 : 29 novembre 2024 à Kanata

Les présentations offertes pendant la rencontre de la zone 2 ont été distribuées aux membres du Conseil. M. Quesnel était présent à la rencontre et fait le survol des points de discussion et des présentations.

Utilisation de l'intelligence artificielle

Le commandant explique que l'intelligence artificielle n'est pas utilisée présentement par le détachement de Hawkesbury, mais que lorsque son utilisation sera approuvée et sécuritaire, elle

Reserve – 2024 Budget

The Chairman asks for a resolution to create a reserve for special activities or projects. A sum of \$3,000 is budgeted for this purpose.

It was noted that the statement of operations presented in 7.1 shows an error in the amount allocated for this purpose, and the correction will be requested from Finance.

**R-33-24 Moved by Tim Stewart
Seconded by Michel Lalonde**

**Adoptée
Carried**

That an amount of \$3,000 from the 2024 budget be transferred to the reserve fund for special activities or projects.

Unfinished Business and follow-up from previous meeting

Official request for mandatory training in French

An official request has been sent out, as requested at the October meeting. A verification of the online training site shows that the mandatory training modules are now available in French.

Zone 2

Update – Zone 2 meeting: November 29th in Kanata

Presentations given during the Zone 2 meeting were distributed to Board members. Mr. Quesnel attended the meeting and gave an overview of the discussion and presentations.

Artificial Intelligence

The commanding officer explains that artificial intelligence is not currently in use by the Hawkesbury Detachment, but that when its use is approved and safe, it will assist officers in drafting reports and search warrants.

viendra en aide aux officiers dans la rédaction de rapports et de mandats de perquisition.

9.2 Prochaine rencontre – 25 avril 2025 à Kingston

Un rappel de confirmer sa présence sera envoyé aux membres avec l'ordre du jour de la rencontre lorsqu'il sera reçu. Deux présences sont autorisées.

Le Conseil de détachement de Hawkesbury sera l'hôte de la rencontre du 19 septembre 2025. La rencontre sera tenue à la Légion.

10. Notes de service du ministère du Solliciteur général (All Chiefs Memo) et de l'association 'OAPSB'

10.1 24-0067 Transition NG9-1-1

Le commandant explique quelques-uns des avantages de la nouvelle technologie qui doit être mise en œuvre par tous les centres de répartition d'ici mars 2025.

10.2 Conférence annuelle OAPSB 2025 (3-5 juin 2025 à London)

Le président informe les membres que M. Tim Stewart a confirmé qu'il sera présent à la conférence. Il demande aux membres de bien vouloir confirmer leur présence avec la secrétaire s'ils sont intéressés d'y aller. Deux présences sont autorisées.

Next meeting – April 25, 2025 in Kingston

A reminder to confirm attendance will be sent to the members with the meeting agenda once received. Two attendees are permitted.

The Hawkesbury Detachment Board will host the September 19, 2025 meeting. The meeting will be held at the Legion.

All Chief Memos from the Ministry of Solicitor General and from OAPSB

24-0067 NG9-1-1 Transition

The Commander explains some of the benefits of the new technology, which is due to be implemented by all dispatch centres by March 2025.

2025 OAPSB Annual Spring Conference (June 3-5, 2025 in London)

The Chair informs the members that Mr. Tim Stewart has confirmed that he will be attending the conference. Members are asked to confirm their attendance with the secretary if they are interested in going. Two attendees are permitted.

11. Autres sujets

11.1 *Mise à jour des programmes (11.1 à 11.6)*

Programme de subventions pour la sécurité communautaire et les services policiers – priorités locales (SCP)

Le programme de 3 ans se poursuit jusqu'au 31 mars 2025. L'entente pour le versement de la subvention pour la dernière année a été modifiée pour refléter le nouveau Conseil de détachement. La subvention annuelle 2024-25 de 32 788 \$, lorsque reçue, contribuera au paiement des salaires de l'équipe mobile de réponse aux crises (MCRT). Il y aura une autre opportunité de subvention à venir. Les critères de la demande ne sont pas connus à ce jour.

11.2 *Équipe mobile de réponse aux crises (MCRT)*

Sera discuté à huis clos.

11.3 *Registre des caméras de sécurité*

Aucun nouveau développement à ce sujet.

11.4 *Programme R.I.D.E.*

Les subventions d'environ 14 000 \$ par année servent à payer les heures supplémentaires des agents qui participent aux activités de contrôle de la sobriété. En raison de la modification de la loi cette année, la subvention n'a pas été accordée automatiquement. Il sera demandé aux agents d'effectuer les heures du programme R.I.D.E. dans le cadre de leurs fonctions habituelles.

11.5 *Programme de subventions d'aide aux victimes (SAV)*

À la suite de la rencontre du 18 octobre 2024, tous les membres ont approuvé, par le biais de correspondance courriel, une modification au but de la demande de subvention approuvée lors de ladite rencontre. La demande aura donc comme nouvel objectif

Other Matters

Update on programs (11.1 to 11.6)

Community Safety and Policing Grant Program (CSP) – local priorities

The program continues until March 31, 2025. The grant payment agreement for the final year has been amended to reflect the new Detachment Board. The 2024-25 annual grant of \$32,788, when received, will help pay the salaries of the Mobile Crisis Response Team (MCRT). There will be another grant opportunity in the future. Application criteria are not known at this time.

Mobile Crisis Response Team (MCRT)

Will be discussed in closed meeting.

Security Camera Registry Program

No new developments on this subject.

R.I.D.E. Program

The grants of approximately \$14,000 per year are used to pay the overtime of the officers who take part in the sobriety control activities. Because of the change in the Act this year, the grant was not automatically awarded. The officers will be asked to do the R.I.D.E. roadside checks as part of their regular duties.

Victim Support Grant (VSG)

Following the October 18, 2024 meeting, all members approved, via email correspondence, an amendment to the purpose of the grant application approved at said meeting. The new goal of the application is to create an awareness and education program to meet the needs of

de créer un programme de sensibilisation et d'éducation pour répondre aux besoins des étudiants de 12 ans et plus. Le programme de sensibilisation communautaire serait composé d'ateliers interactifs, qui pourraient être offerts en français et en anglais aux élèves de 12 ans et plus qui mettent l'accent sur la sécurité, l'autonomisation et la prévention de la violence. Les sujets abordés comprennent le consentement, les relations saines, la violence dans les fréquentations, la traite de personnes, l'intimidation sexuelle, la cybersécurité et l'intimidation.

**Proposé par Michel Lalonde
avec l'appui Sylvie Millette**

Que la demande de subvention soumise dans le cadre du nouveau programme de soutien aux victimes pour offrir, par le biais du Service aux victimes de Prescott-Russell, un programme de sensibilisation et d'éducation pour répondre aux besoins des étudiants de 12 ans et plus soit approuvée;

Et que la résolution adoptée le 18 octobre (R-21-24) soit abrogée.

11.6 Programme de subvention ontarienne pour les systèmes de télévision en circuit fermé

En raison des coûts qui doivent être absorbés par les municipalités à raison de 50%, le détachement ne soumettra pas de demande dans le cadre de ce programme.

12. Huis Clos

**Proposé par Sylvie Millette
avec l'appui Jacques Quesnel**

Que la réunion ordinaire soit ajournée et qu'une rencontre à huis clos soit maintenant appelée à l'ordre afin de discuter des points 12.1 et 11.2 de l'ordre du jour.

**Proposé par Jacques Quesnel
avec l'appui Yves Laviolette**

students aged 12 and over. The community outreach program would consist of interactive workshops, which could be offered in French and English to students aged 12 and over that focus on safety, empowerment and violence prevention. Topics include consent, healthy relationships, dating violence, human trafficking, sexual intimidation, cyber safety and bullying.

R-34-24

**Moved by Michel Lalonde
Seconded by Sylvie Millette**

That the grant application submitted under the new Victim Support Program to offer, through Prescott-Russell Victim Services, an awareness and education program to meet the needs of students aged 12 and over be approved;

**Adoptée
Carried**

And that the resolution adopted on October 18 (R-21-24) be rescinded.

Ontario Closed Circuit Television (CCTV) Grant Program

Due to the costs which are to be assumed 50% by the municipalities, the detachment will not be submitting an application under this program.

Closed meeting

R-35-24

**Moved by Sylvie Millette
Seconded by Jacques Quesnel**

**Adoptée
Carried**

That the regular meeting is adjourned and that the Board reconvene in a closed meeting to discuss items 12.1 and 11.2 of the agenda.

R-36-24

**Moved by Jacques Quesnel
Seconded by Yves Laviolette**

Que la rencontre à huis clos soit ajournée et que la réunion ordinaire reprenne son cours et soit ouverte au public.

**Adoptée
Carried**

That the closed meeting be adjourned and that the regular meeting be reconvened and opened to the public.

13. Prochaine rencontre

31 janvier 2025, 10 h, à la ville de Hawkesbury.

Next meeting

January 31, 2025, 10:00 a.m., at the Town of Hawkesbury.

Le président mentionne que la rencontre débutera avec l'élection du président et du vice-président pour l'année 2025.

The Chair mentioned that the meeting will start with the election of the Chair and Vice-Chair for the year 2025.

14. Ajournement

**Proposé par Sylvie Millette
avec l'appui Tim Stewart**

R-37-24

**Moved by Sylvie Millette
Seconded by Tim Stewart**

Que la réunion soit ajournée.

**Adoptée
Carried**

That the meeting be adjourned.